



Hausse des frais accessoires pour le service UPS Standard – En vigueur à compter du 2 janvier 2012

Pour les envois de fret aérien expédiés à l'intérieur du Canada, des États-Unis et de Porto Rico, et entre ces mêmes pays.

Service	Description du service	Frais
AVANCE DE FRAIS	Lorsqu'on lui en fait la demande, UPS avancera les frais des services de transport, de camionnage, d'entreposage, de chargement, de déchargement, de déballage, d'emballage et de traitement qu'elle n'effectue pas lorsqu'une garantie suffisante lui est donnée par l'expéditeur ou le destinataire pour confirmer que ces frais supplémentaires seront acquittés; ce service est limité aux points hors zone.	Frais : 18,60 \$ par 100 livres Points B1 : Minimum de 26,50 \$ entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico/minimum de 26,50 \$ CA à l'intérieur du Canada Points B2 : Minimum de 37,10 \$ entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico/minimum de 37,10 \$ CA à l'intérieur du Canada Points B3 : Minimum de 63,60 \$ entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico/minimum de 63,60 \$ CA à l'intérieur du Canada Remarque : Des frais plus élevés peuvent s'appliquer pour certains points de service en Alaska, à Hawaï et au Canada.
SUPPLÉMENT POUR FRET AÉRIEN*	Frais imputés en supplément aux frais standard de transport des envois de fret aérien en partance ou à destination d'Alaska, de Hawaï ou de Porto Rico.	Augmentation de 5,9 % par rapport au supplément pour fret aérien en vigueur en 2011
LETTRE DE TRANSPORT	Frais imputés pour la demande d'une copie du connaissance aérien original de l'envoi.	26,50 \$ par envoi entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico CA par envoi à l'intérieur du Canada
FINALISATION DES IMPORTATIONS CANADIENNES	Frais imputés pour la préparation d'un manifeste canadien et pour la soumission de l'envoi aux fins de dédouanement.	19,10 \$ pour les colis en provenance des États-Unis et de Porto Rico
NOUVEAU MANIFESTE CANADIEN	Frais imputés pour la préparation d'un manifeste douanier pour les envois acheminés sous douane au-delà du centre de service UPS de destination.	19,10 \$ pour les colis en provenance des États-Unis et de Porto Rico
MARCHANDISES DANGEREUSES	Frais imputés pour les envois de fret contenant des marchandises dangereuses.	58,30 \$ par envoi entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico. 58,30 \$ CA par envoi à l'intérieur du Canada
VALEUR DÉCLARÉE/FRAIS D'ÉVALUATION	Frais imputés aux expéditeurs qui déclarent une valeur pour les marchandises qui est supérieure à la limite de responsabilité d'UPS envers ses clients.	0,80 \$ par tranche de 100,00 \$ de valeur déclarée (minimum de 15,90 \$ entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico) 0,80 \$ CA par tranche de 100,00 \$ CA de valeur déclarée (minimum de 15,90 \$ CA à l'intérieur du Canada)
SERVICE DE LIVRAISON (pour les transferts d'un aéroport à un autre)	Frais imputés pour la livraison de fret.	8,00 \$ par 100 livres (minimum de 15,90 \$ entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico) 8,00 \$ CA par 100 livres (minimum de 21,20 \$ CA à l'intérieur du Canada)
AVANCE DE FRAIS – ORIGINE/DESTINATION	Frais imputés pour la planification d'un ramassage ou d'une livraison en partance ou à destination d'une région éloignée.	2,20 \$ par tranche de 100,00 \$ de frais (minimum de 5,30 \$ entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico) 2,20 \$ CA par tranche de 100,00 \$ CA (minimum de 5,30 \$ CA à l'intérieur du Canada)
FRANCO DOMICILE	Frais imputés pour la manipulation d'envois pour lesquels tous les frais, y compris ceux engagés au point de destination, seront facturés à l'expéditeur.	37,10 \$ par envoi entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico 37,10 \$ CA par envoi à l'intérieur du Canada
HAYON ÉLÉVATEUR ORIGINE/DESTINATION	Frais imputés pour les services de ramassage ou de livraison qui nécessitent l'utilisation d'un véhicule muni d'un système élévateur mécanique.	Selon le cas, sujet à un minimum de 42,40 \$
NUMÉRO DE COMPTE ERREUR/MANQUANT OU COLIS REFUSE	Frais associés à un numéro de compte manquant ou non valide. Ces frais s'appliquent lorsque le numéro de compte est manquant, le numéro de compte n'est pas le bon numéro de la personne à qui l'envoi est facturé, le destinataire ou le tiers associé au numéro de compte n'acquiesce pas les frais d'expédition ou le fret est expédié à un destinataire non autorisé. - Frais imputés en cas de non paiement de la part du destinataire ou de la tierce partie, situation pour laquelle des frais de refus seront imputés à l'expéditeur initial, en plus des frais d'expédition.	25,00 \$ par envoi entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico 25,00 \$ CA par envoi à l'intérieur du Canada
SUPPLÉMENT NYC – ORIGINE/DESTINATION	Frais imputés pour le ramassage ou la livraison d'envois de fret en partance ou à destination de secteurs fortement congestionnés de la ville de New York.	26,50 \$ par envoi
COLIS SURDIMENSIONNÉ	Frais imputés pour les envois dont les dimensions excèdent 120 pouces de longueur, 83 pouces de largeur et 60 pouces de hauteur.	Poids volumétrique cubique et % des frais de transport, selon la valeur la plus élevée parmi les éléments suivants : – 20 % si la longueur + le pourtour > 200 pouces – 30 % si les dimensions ≥ 60 pouces – Minimum de 105,90 \$ lorsque les dimensions > 120 pouces entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico – Minimum de 105,90 \$ CA lorsque les dimensions > 120 pouces à l'intérieur du Canada
MODIFICATION DES DIRECTIVES DE FACTURATION	Frais imputés pour chaque demande de modification des directives de facturation d'un envoi.	25,00 \$ par envoi entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico 25,00 \$ CA par envoi à l'intérieur du Canada
SERVICE DE RAMASSAGE (pour les transferts d'un aéroport à un autre)	Frais imputés pour le ramassage des envois de fret.	8,00 \$ US par 100 livres (minimum de 15,90 \$ US entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico) 8,00 \$ CA par 100 livres (minimum de 21,20 \$ CA au Canada)
SUPPLÉMENT POUR VILLE D'ORIGINE/DE DESTINATION**	Frais imputés pour les points d'origine ou de destination à volume élevé au Canada, aux États-Unis et à Porto Rico.	Des frais de 21,20 \$ par 100 livres s'appliquent aux envois sortants ou entrants pour certains points tarifaires d'origine ou de destination au Canada, aux États-Unis et à Porto Rico.
SERVICE DE DEUXIÈME TENTATIVE DE LIVRAISON	Frais imputés pour un deuxième déplacement (effectué ou à venir) demandé après l'émission d'un avis stipulant que, malgré les efforts déployés par UPS, la première tentative de ramassage ou de livraison a échoué.	26,50 \$ par envoi
SERVICE RÉSIDENTIEL DE RAMASSAGE/DE LIVRAISON	Frais imputés pour le service de ramassage ou de livraison à une adresse résidentielle, y compris toute entreprise à domicile sans entrée ouverte au public.	37,10 \$ par envoi entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico 37,10 \$ CA par envoi à l'intérieur du Canada
SUPPLÉMENT POUR SERVICE DE RAMASSAGE OU DE LIVRAISON LE SAMEDI	Frais imputés pour le service de ramassage ou de livraison le samedi, lequel est offert sur demande.	23,30 \$ par 100 livres (minimum de 50,90 \$ entre le Canada et les États-Unis) (minimum de 53,00 \$ à Porto Rico) Minimum de 50,90 \$ CA à l'intérieur du Canada
SUPPLÉMENT POUR UN SERVICE SPÉCIAL DE RAMASSAGE/DE LIVRAISON	Frais imputés pour un envoi ramassé et livré après les heures normales d'ouverture ou après l'heure limite du service.	Supplément pour service spécial de ramassage ou de livraison
		Lundi au vendredi
		Points AM/PM
		Points 2D
		Minimum de 74,20 \$ aux États-Unis et à Porto Rico 74,20 \$ CA à l'intérieur du Canada
		Minimum de 95,40 \$ aux États-Unis et à Porto Rico 95,40 \$ CA à l'intérieur du Canada
		31,80 \$ par 100 livres aux États-Unis et à Porto Rico 31,80 \$ CA à l'intérieur du Canada
		47,70 \$ par 100 livres aux États-Unis et à Porto Rico 47,70 \$ CA à l'intérieur du Canada
		Des dispositions préalables sont requises pour les points tarifaires définis selon la plus récente version de l'application Quick Zip, offert sur CD ou accessible à partir du site Web d'UPS Supply Chain Solutions au http://forwarding.ups-scs.com/quickzip .
MANUTENTION PARTICULIÈRE – ORIGINE/DESTINATION	Frais imputés pour tout service spécial demandé et ne faisant pas partie de l'éventail de services régulier d'UPS.	37,10 \$ par envoi entre le Canada, les États-Unis et Porto Rico 37,10 \$ CA par envoi à l'intérieur du Canada

Remarques :

1. Les frais accessoires 2012 reflètent une hausse de l'ordre de 5,9 % par rapport aux tarifs standard 2011, arrondis au dixième près.
2. Les hausses des frais accessoires pour 2012 s'appliquent aux frais minimum et maximum, le cas échéant.
3. Les hausses associées aux frais accessoires décrites ci-dessus s'appliquent à tous les services de fret ainsi qu'à tous les envois expédiés à l'intérieur du Canada, des États-Unis et de Porto Rico, et entre ces mêmes pays.
4. Tous les frais sont indiqués en dollars américains et sont établis selon le principe par occurrence à moins d'avis contraire.
5. Les frais accessoires sont sujets à changement sans préavis.
6. Tous les envois sont soumis aux modalités et conditions formulées dans le document intitulé *UPS Air Freight Terms and Conditions of Contract*.
7. Les répercussions que ces changements auront sur vos coûts d'expédition varieront en fonction des caractéristiques des envois et des modalités prévues dans l'entente conclue avec UPS.

Notes de bas de page :

* Le supplément pour fret aérien est assujéti aux modalités de l'entente conclue avec UPS et peut varier.

** Les suppléments associés aux villes sont sujets à changement sans préavis. Pour connaître la liste des villes faisant l'objet d'un supplément, veuillez vous référer à votre entente de service ou communiquer avec votre représentant.